



HOTTEK

от идеи до продукта

www.hottek.ru



RUS

Кухонная машина НТ-977-100

Инструкция по эксплуатации

Технические характеристики

Модель:	НТ-977-100
Мощность:	1400 Вт
Напряжение:	220-240В
Частота:	~ 50 Гц
Объем чаши:	5 л
Чаша блендера:	1,5 л
Класс защиты:	II

Уважаемые покупатели!

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также даются рекомендации по правильному использованию данного прибора и ухода за ним.

Храните данное руководство по эксплуатации, гарантийный талон, кассовый чек, а так же, по возможности, картонную упаковку вместе с внутренней упаковкой!

Общие указания по технике безопасности

- Внимательно прочтите инструкцию, прежде чем пользоваться прибором.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь в том, что напряжение, указанное на шильдике, соответствует напряжению в сети.
- Всегда вынимайте штекер из штепсельной розетки, если Вы больше не пользуетесь прибором, если хотите установить части оснастки, почистить прибор, а также, если возникает помеха. Перед этим прибор нужно выключить из электрической сети. При выключении электроприбора из электрической розетки, не тяните за шнур, беритесь за вилку.
- Никогда не оставляйте прибор без присмотра. Всегда выключайте его, даже если Вы вынуждены прерваться только на короткое время.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.
- Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Держите прибор и шнур вдали от источников тепла, влаги, острых кромок и т.п.
- Регулярно проверяйте шнур и сам прибор на наличие повреждений. При обнаружении любых неполадок не пользуйтесь прибором.
- Сетевой шнур не должен использоваться в качестве ручки для ношения прибора.
- Не ремонтируйте прибор самостоятельно. Для ремонта прибора и замены неисправного шнура обращайтесь в сервисную мастерскую.
- Прибор ни в коем случае нельзя погружать в воду или в какие-либо

другие жидкости. Не включайте прибор, если Ваши руки мокрые или влажные. Храните прибор в сухом месте.

- Прибор предназначен для бытового, а не промышленного использования.
- Перед началом использования, убедитесь, что Ваша система электропитания защищена от перепадов напряжения.
- Не пользуйтесь прибором вне помещений.

Специальные указания по технике безопасности

- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Перед первым применением прибора тщательно промойте все съемные детали, которые будут контактировать с продуктами.
- Прежде чем начать пользоваться прибором, убедитесь, что все детали установлены правильно.
- Перед сменой принадлежностей обязательно выключите прибор и отключите его от сети.
- Держите руки вдали от движущихся частей прибора.
- Запрещается поднимать или переносить прибор во время его работы. Сначала выключите его и выньте сетевую вилку.
- Чистите прибор как это описано в главе «Чистка и уход».
- Всегда отключайте прибор от электросети перед чисткой, а также в тех случаях, когда вы его не используете.
- Не используйте прибор вблизи горячих поверхностей (газовая или электрическая плита, духовой шкаф).
- Не использовать прибор для смешивания твердых и сухих веществ, иначе лопасть может затупиться.
- Обязательно переводите переключатель скоростей в положение «0» (выключено) после каждого использования.
- Никогда не извлекайте насадки во время работы прибора.
- Максимальная продолжительность непрерывной работы с двойными венчиками составляет 10 минут. Повторное включение кухонной машины производите не ранее, чем через 40-45 минут.
- Во время работы не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе моторного блока, это может привести к перегреву электромотора.
- Следите за правильностью установки электронных весов, в противном случае кухонная машина не включится. Если электронные


весы установлены на приводе блендера, то прибор может работать только с чашей для смешивания.

- Обращайтесь с электронными весами аккуратно, как с любым измерительным прибором, не подвергайте весы воздействию высоких или низких температур, повышенной влажности, не подвергайте их воздействию прямых солнечных лучей и не роняйте их.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов, данное устройство не является водонепроницаемым. Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте контакта корпуса весов с водой либо с другими жидкостями во избежание нарушения правильности показаний весов или выхода их из строя.
- Запрещается помещать на платформу для взвешивания продукты, вес которых превышает максимально допустимый предел взвешивания 5 кг.
- Продолжительность непрерывной работы блендера не должна превышать 2 минут. Между рабочими циклами делайте перерыв не менее 2 минут.
- При использовании прибора охлаждайте горячие продукты, максимальная температура продуктов не должна превышать 60°C.
- Перед первым применением прибора тщательно протрите ножи блендера влажной тканью.
- Используйте прибор на ровной устойчивой поверхности.
- Не переполняйте посуду для измельчения продуктами.
- Режущие лезвия ножа блендера острые и представляют опасность. Обращайтесь с ножом крайне осторожно!
- В случае затруднения вращения ножа блендера отключите прибор от сети и аккуратно удалите продукты, мешающие вращению ножа.
- Извлекать продукты из емкости блендера можно только после полной остановки вращения ножа.
- Не касайтесь вращающихся частей прибора. Не допускайте попадания волос или краев одежды в зону вращения ножей блендера.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Прибор не предназначен для приведения в действие внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.
- Монтаж данного прибора не предусмотрен, так как он поставляется в состоянии готовом к эксплуатации.
- К данному прибору специальные правила перевозки не применяются. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую

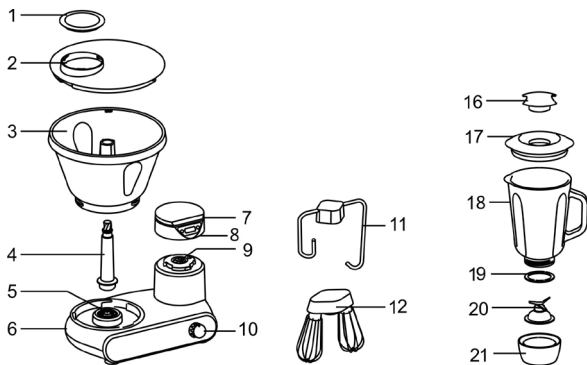
упаковку. При перевозке следует избегать падений, ударов и иных механических воздействий на прибор, а также прямого воздействия атмосферных осадков и агрессивных сред.

- Реализация прибора должна осуществляться в соответствии с действующим законодательством страны-участницы Таможенного Союза.

Обзор деталей прибора

1. Крышка отверстия для добавления ингредиентов
2. Крышка чаши
3. Чаша
4. Приводной вал
5. Место установки приводного вала
6. Моторный блок
7. Электронные весы
8. Крышка батарейного отсека
9. Место установки весов
10. Переключатель режимов работы «P-0-1-2-3-4-5-6»
11. Насадка для замешивания теста
12. Насадка «двойные венчики»
13. Кнопка выбора единиц взвешивания «UNIT»
14. Кнопка включения|выключения/ сброса веса тары «»
15. Дисплей
16. Средняя крышка
17. Крышка блендера
18. Чаша блендера
19. Уплотнительная шайба
20. Ножи блендера
21. Основание блендера

*В комплект поставки входит книга рецептов



Рекомендуемые скорости

Насадка	Рисунок	Допустимая скорость	Время	Максимальный объем
Насадка для замешивания теста		1, 2, 4	10 секунд на скорости 1, 20 секунд на скорости 2, 4 минуты на скорости 4	700 г муки и 350 мл воды (температура воды 40+/-5°C)
Насадка для смешивания		6	10 минут	6 яичных белков
Насадка для взбивания		6, P	2 минуты	Максимум 1,5 л жидкости

КУХОННАЯ МАШИНА

Перед первым использованием

- Убедитесь в том, что рабочее напряжение устройства соответствует напряжению электросети.
- Насадки (11, 12), крышки (1, 2), чашу (3) вымойте тёплой водой с добавлением нейтрального моющего средства, ополосните и просушите.
- Моторный блок (6) протрите мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.

Насадка для замешивания теста (11)

- Насадку (11) используйте для замешивания дрожжевого теста, перемешивания фарша и т.п.
- Сухие ингредиенты, предназначенные для теста, смешивайте на скорости «1-2», в процессе замешивания теста с помощью переключателя режимов работы (10) увеличивайте или уменьшайте скорость вращения насадки (11).

Двойной венчик для взбивания (12)

- Используйте венчик (12) для взбивания сливок, яичного белка, приготовления пудингов, коктейлей, крема, майонеза, соусов, а также для смешивания жидких продуктов. Рекомендуемые скоростные режимы работы – от 5 до 6.

Примечание: Во время работы не закрывайте вентиляционные отверстия на моторном блоке (6), это может привести к перегреву электромотора.

Пользование прибором

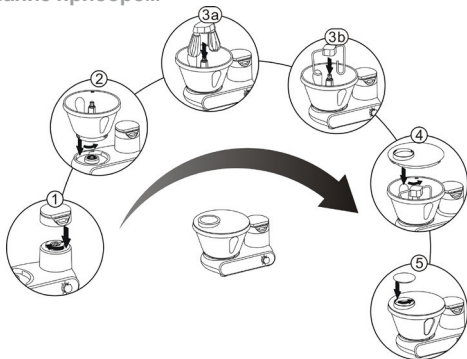


Рисунок 1

- Перед установкой насадок убедитесь в том, что переключатель режимов работы (10) находится в положении «0», а вилка сетевого шнура не вставлена в электрическую розетку.
- Установите весы (7) на место их установки (9) и поверните по часовой стрелке до упора (рис. 1).
- Установите приводной вал (4) в место установки (5), установите чашу (3) и поверните её против часовой стрелки.
- Установите одну из насадок (11 или 12).
- Поместите необходимые ингредиенты в чашу (3). Установите на чашу 3 крышку (2) и поверните её против часовой стрелки до упора.
- Установите крышку (1) в отверстие для добавления ингредиентов и поверните её против часовой стрелки до упора.
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Включите кухонную машину поворотом переключателя режимов работы (10), установите необходимую скорость вращения насадок.

Режимы работы:

«Р» - импульсный режим;

«0» - отключение прибора.

Диапазон скорости вращения от «1» до «6», где:

«1» - низкая скорость вращения;

«6» - высокая скорость вращения.

- Во время работы кухонной машины, Вы можете добавить необходимые ингредиенты, для этого поверните крышку (1) по часовой стрелке и снимите её, добавьте необходимые ингредиенты, установите крышку (1) на место и поверните её против часовой стрелки до упора.
- Вы можете использовать импульсный режим работы кухонной машины. Для этого установите ручку переключателя режимов работы (10) в положение «Р» и удерживайте её в течение некоторого времени.

Примечание: Повторное включение кухонной машины производите не ранее, чем через 10-15 минут.

- Завершив работу, установите переключатель режимов работы (10) в положение «0» и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Снимите крышку (2) чаши (3), для этого поверните крышку (2) по часовой стрелке.
- Выньте установленную насадку (11 или 12).
- Снимите чашу (3), повернув её по часовой стрелке.

- Извлеките ингредиенты из чаши (3).
- Снимите приводной вал (4).
- Промойте насадку (11 или 12), чашу (3) и крышку (2) в тёплой воде с использованием нейтрального моющего средства, ополосните и просушите.


ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ ВЕСЫ

Перед использованием прибора


- Вы можете использовать весы (7), установленные на моторном блоке (6), так и на любой ровной поверхности.
- Для того чтобы снять весы (7), поверните их против часовой стрелки и снимите, установите и используйте весы на ровной сухой и устойчивой поверхности.
- После использования весов (7), не забудьте установить их на моторный блок (6) в место установки (9) и повернуть весы (7) по часовой стрелке до упора, в противном случае кухонная машина не включится.
- В случае низкого заряда батареи на дисплее отобразится символ «LO». Извлеките старый элемент питания и замените его.
- Чтобы не повредить весы, взвешивайте на них не больше 5 кг.
- Если на дисплее появится надпись «OL», это означает перегруз.

Пользование прибором

- Весы кухонные сконструированы для того, чтобы взвешивать продукты питания и приправы. Выберите подходящее место для установки весов. Подходящим является сухое, ровное, нескользкое место, на котором будет удобно работать с весами.
- Извлеките весы из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе прибора.
- Откройте крышку батарейного отсека и удалите защитную пленку с контактов. Установите литиевый элемент питания CR2032, строго соблюдая полярность (см. раздел «Замена элемента питания»), после чего закройте крышку батарейного отсека.
- Для включения весов нажмите кнопку «ON/OFF» («включение/выключение/ сброса веса тары»).
- Через несколько секунд на дисплее отобразится значение «0». Это означает, что весы готовы к работе.
- Прибор имеет 4 режима измерения веса. Для выбора нужного режима нажмите кнопку «UNIT» (13) и выберите желаемую единицу измерения:
- килограммы / фунты / унции/граммы (kg/lb/oz/g.)

- На платформу поместите продукты, которые хотите взвесить, на дисплее появится точный вес.
- Повторите этот шаг столько раз, сколько потребуется. Когда все продукты будут удалены с платформы, на экране появится общий вес.
- Если весы не используются более нескольких секунд, то они выключаются автоматически, это удлиняет срок службы батарейки. Вы можете выключить их вручную, нажав и удерживая кнопку «/T» в течение 2 секунд.

Функция сброса веса тары «Т» необходима для того, чтобы использовать тару, не входящую в комплект весов.

- Установите тару на весы. При появлении на дисплее веса тары нажмите кнопку «/T» (14), значение веса тары на весах обнулится.
- Поместите в тару продукты, которые хотите взвесить. Весы покажут чистый вес продукта.

Замена элемента питания

- Откройте крышку батарейного отсека на задней панели прибора, установите литиевый элемент питания CR2032, строго соблюдая полярность, и закройте крышку батарейного отсека.
- Если весы не будут использоваться продолжительное время, извлеките элемент питания из батарейного отсека.

Внимание!

Обращайтесь с весами осторожно, так как они являются измерительным инструментом. Не роняйте их и не перегружайте выше максимального допустимого веса.

БЛЕНДЕР

- Перед использованием прибора
- Не включайте блендер с пустой емкостью.
- Продолжительность непрерывной работы прибора не должна превышать 2 минут. Между рабочими циклами делайте перерыв не менее 2 минут.
- Чтобы не повредить лезвия, не перерабатывайте слишком твердые продукты, такие как крупы, рис, приправы, кофе, замороженные продукты.
- Нельзя использовать прибор для взбивания яичных белков, приготовления пюре, перемешивания теста, извлечения сока из фруктов и овощей.

- При обработке горячих жидкостей пар выходит через щель в крышке.
- Во время работы держите крышку блендера за край.

Пользование прибором

- Перед началом работы убедитесь, что переключатель режимов находится в положении «0» и вилка вынута из розетки.

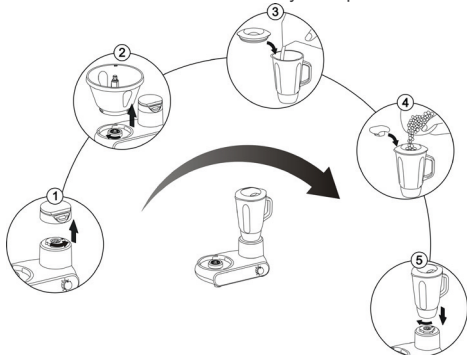


Рисунок 2

- Снимите весы с привода блендера (рис.2).
- Снимите миску для смешивания.
- Порежьте ингредиенты на маленькие кусочки.

Примечание: При необходимости измельчения крупных фруктов или овощей их необходимо предварительно порезать на кусочки размером не более 2,5 см.

- Для обеспечения плавного хода ножей необходимо добавить некоторое количество очищенной воды. Количество смеси не должно превышать максимального уровня, указанного на емкости блендера. Лучшая пропорция фруктов и воды составляет 2: 3.
- Максимальное количество жидких ингредиентов 1,5 литра.
- Максимальное количество вспенивающихся или горячих жидкостей составляет 0,5 литра.
- Оптимальное количество твердых ингредиентов для обработки составляет 150 грамм.
- Поместите измельченные ингредиенты в чашу блендера, не превышая максимальный уровень. Плотно закройте крышку.

- Установите блендер и вращайте его до упора по часовой стрелке. Убедитесь, что метки на блендере и приборе совпадают.
- Вставьте вилку в розетку.
- Переведите переключатель в положение 1..6 (для равномерного смешивания в непрерывном режиме работы) или пользуйтесь импульсным режимом работы (смешивание с короткими интервалами).
- Для отключения прибора переведите переключатель в положение «0».
- Для работы прибора в импульсном режиме переведите переключатель в положение «Р» и удерживайте его в этом положении несколько секунд. Если Вы отпустите переключатель, он автоматически вернется в положение «0». Для достижения желаемого результата повторите импульсный режим.
- Для дополнительной загрузки ингредиентов пользуйтесь загрузочным отверстием в крышке емкости или помещайте продукты в емкость для измельчения / смешивания до включения прибора.
- Чтобы снять емкость по окончании работы, поверните ее против часовой стрелки.

Чистка и уход

- Перед чисткой прибора отключите его от электрической сети.
- Отсоедините насадки.
- Вымойте насадки (11, 12), чашу (3), чашу блендера (18), крышки (1, 2, 16, 17), нож (20) и приводной вал (4) тёплой водой с нейтральным моющим средством, ополосните и тщательно просушите.

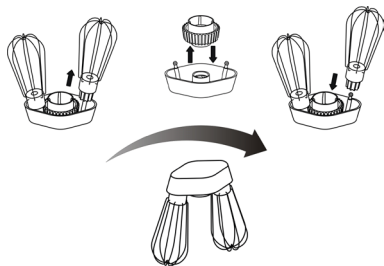


Рисунок 3

- Насадку «двойной венчик» рекомендуется разобрать для удобства промывки. Снимите венчики по направлению вверх, снимите шестерёнку привода, промойте детали тёплой водой с нейтральным моющим средством, затем просушите их. Соберите венчик в обратной последовательности: установите шестерёнку привода, установите венчики (рис. 3).
- Протрите моторный блок (6) мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается погружать весы, кухонную машину, сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или в любые другие жидкости.
- Не допускайте попадания воды и чистящих веществ внутрь моторного блока (6).
- Весы протрите мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо. Запрещается погружать весы в воду и любые другие жидкости.
- Для удаления загрязнений используйте нейтральные чистящие и моющие средства, не используйте металлические щётки, абразивные чистящие средства и растворители.

Хранение

- Перед тем, как убрать прибор на длительное хранение, проведите его чистку.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Храните прибор в сухом, прохладном месте, недоступном для детей.
- Электроприборы хранятся в закрытом сухом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

Гарантийные обязательства

Срок гарантийного обслуживания прибора 1 год с момента его покупки.

Документом, подтверждающим срок гарантии, является кассовый чек.

Бесплатный ремонт или замена прибора (в случае невозможности ремонта) в период гарантийного обслуживания осуществляется при предъявлении кассового чека, гарантийного талона, выданных в месте покупки, и прибора в полной комплектации в оригинальной упаковке.

Дефекты принадлежностей не являются основанием для замены всего прибора. Разбитые и поломанные детали возмещаются только за дополнительную плату.

Изнашиваемые и трущиеся детали, их чистка, техобслуживание и замена

не подпадают под действие гарантии и производятся за отдельную плату.

Гарантия автоматически теряет свою силу при вскрытии / ремонте прибора посторонними лицами.

Ремонт по истечении срока гарантии

По окончании срока гарантийного обслуживания ремонт прибора производится специалистами сервисных центров или мастерских за плату.

Прибор прошел все необходимые испытания на соответствие и безопасность, определенные директивами СЕ и стандартами ГОСТ-Р, и соответствует современным техническим стандартам безопасности.

Утилизация



После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора - 3 года

Изготовитель: Иу Фенгланг Импорт энд Экспорт Компани Лимитед

Адрес: 401 Юнит 2, Билдинг 20, Кингку, Иу, Чжэцзян, Китай



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Единая справочная служба: +7(495) 204-17-75

Изготовлено в КНР

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными.

Серийный номер представляет собой одиннадцати-значное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0920xxxxxxx означает, что изделие было произведено в сентябре (девятый месяц) 2020 года.

Kitchen machine HT-977-100

User Manual

Specifications

Model:	HT-977-100
Power:	1400 W
Voltage:	220-240 V
Frequency:	~ 50 Hz
Bowl capacity:	5 l
Blender bowl:	1,5 l
Class of safety protection:	II

Dear customers!

Before using the appliance, please, read this User Manual carefully. It contains significant information concerning your personal safety, as well as recommendations how to use proper this appliance and to care for it.

Keep this User Manual, warranty card, cashier's receipt, as well as, if it is possible, the carton package and immediate package!

General safety instructions

- Read carefully this User Manual before using the appliance.
- Before plugging in, make sure that the voltage specified on the nameplate corresponds to the voltage in the electric power system.
- Always pull out the plug from the socket, if you are not going to use the appliance, if you want to install the component parts or to clean the appliance. Prior to this, the appliance must be disconnected from the power system. When you are pulling out the appliance from the electrical socket, do not pull on the cord, please, pull the plug.
- Never leave the appliance unattended. Always turn it off, even if you have to leave for a short time.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) who have a physical, neurological or mental disabilities or a lack of experience and knowledge, except in cases when such persons have been supervised or briefed how to use the appliance by a person responsible for their safety.

- It is necessary to supervise the children in order to prevent their games with appliance.
- Keep the appliance and the cord away from heat, moisture, sharp edges, etc.
- Check regularly the cord and the appliance for damage. If there is any problem, do not use the appliance.
- The power line cord has not to be used as a handle to carry the appliance.
- Do not repair the appliance yourself. To repair and replace the faulty cord contact the service workshop.
- Don't submerge the appliance in water or any other liquid under any circumstances. However, if the mixer has fallen into water, unplug it immediately. Don't take out from the water under any circumstances the in-lane appliance.
- The appliance is designed for domestic use and not industrial.
- Before using, make sure that your power system is protected from power surges.
- Do not use the appliance outdoor.

Special safety instructions

- Do not use other attachments than those supplied.
- Before using for the first time wash and dry all parts of the appliance, which will come into contact with products.
- Before using the appliance, make sure that all parts are set properly.
- Always unplug the appliance before changing attachments.
- Keep hands away from moving parts of the appliance.
- Do not lift or replace the appliance while operating. First turn it off and unplug.
- Clean the appliance in accordance with instructions indicated in "Cleaning and Maintenance" section.
- Switch off and unplug before cleaning and storage.
- Do not place the appliance near heated surfaces (gas or electric stove or oven).
- The mixer for mixing can not be used for mixing hard and dry substance, otherwise the blade could be blunted.
- Be sure to turn the speed selector to «0» (OFF) position after each use.
- Never pull out mixing hook/whisk when the appliance is in operation.
- Maximal continuous operation time with the double whisks is up to 10 minutes. Make at least a 40-45 minute break before switching the kitchen


machine on again.

- Do not block the ventilation openings on the motor unit body during the unit operation; this may lead to the electric motor overheating.
- Make sure that the electronic scale are installed properly, otherwise the kitchen machine will no switch on. If the electronic scale is placed on the blender drive, the appliance can be operated with the mixing bowl only.
- Handle your electronic scale with care, as it is a precision instrument, do not subject it to high or low temperatures, high humidity, never expose it to direct sunlight and do not drop it.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not leave or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale body does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indications or its damage.
- Do not put products on the weighing platform if their weight exceeds the maximal capacity of the scale 5 kg.
- Uninterrupted work time of device should be no more than 2 minutes. Make breaks, with duration of no less than 2 minutes, between working cycles.
- When using the appliance, cool down all hot dishes. Maximal temperature of dishes must not be higher than 60°C.
- During first use of the device, carefully wipe blenders blades with wet cloth.
- Use appliance on a flat, stable surface.
- Do not overfill the bowl for food grinding.
- Cutting blades of knife are sharp and dangerous. Treat knife very carefully!
- In case of troubles with knife spinning turn off the appliance, and carefully remove all products which hamper knife spin.
- You should only remove products from shredding container after knife rotation fully stops.
- Do not touch rotating parts of appliance. Do not let hair or clothing pieces touch the rotation sphere of blender blades.
- Do not leave the appliance unattended.
- The appliance is not intended for actuation of an external timer or separate remote control system.
- Installation of this appliance is not provided, since it is delivered ready for service.
- The special transportation regulations do not apply to this appliance. When transporting the unit, use the original packaging. When transporting, avoid drops, shocks and other mechanical effects on the appliance, as well as

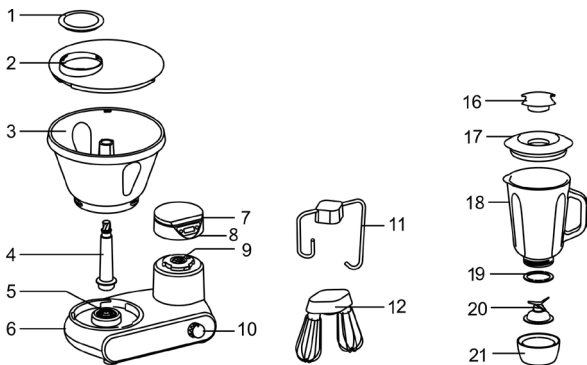
direct influence of rain and aggressive medium.

- The appliance sale has to be carried out in accordance with the current legislation of the participating countries of the Customs Union.




Overview of the component parts

1. Lid of the opening for adding ingredients
2. Bowl lid
3. Bowl
4. Driving shaft
5. Driving shaft setting place
6. Motor unit
7. Electronic scale
8. Battery compartment lid
9. Scale setting place
10. Operation mode switch «P-0-1-2-3-4-5-6»
11. Dough hook
12. Double whisks
13. Weight measurement unit selection button «UNIT»
14. On|Off/Tare button «/T»
15. Display
16. Middle cap
17. Blender lid
18. Blender jar
19. Seal washer
20. Blade insert
21. Cup base

* The package includes a recipe book.



Setting speed

Accessories	Picture	Speed setting	Time	Capacity
Kneading Hook		1, 2, 4	10 seconds at speed 1, 20 seconds at speed 2, 4min at speed 4	700 g flour and 350ml water (Temperature 40+/- 5°C.)
Double whisk		6	10min	6 egg whites
Blender		6, P	2min	Max 1.5 l

KITCHEN MACHINE

Before use

- Make sure that the operating voltage of the unit corresponds to the voltage of your mains.
- Wash the attachments (11, 12), the lids (1, 2) and the bowl (3) with warm water and neutral detergent, rinse them and dry.
- Clean the motor unit (6) with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.

Dough hook (11)

- Use the attachment (11) for kneading yeasted dough, mixing minced meat etc.
- Mix dry ingredients for the dough at the speed «1-2», when kneading dough, increase or decrease the attachment (11) rotation speed with the operation mode switch (10).

Double whisk (12)

- Use the whisk (12) for beating cream and egg white, making puddings, cocktails, cream, mayonnaise, sauces and for mixing liquid products. Recommended speed operation modes are 5-6.

Notes: Do not block the ventilation openings on the motor unit (6) during the unit operation; this may lead to the electric motor overheating.

How to use

- Before installing the attachments make sure that the operation mode switch (10) is set to the position «0» and the plug is not inserted into the mains socket.

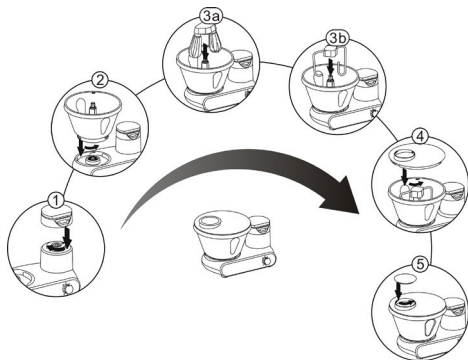


Fig. 1

- Place the scale (7) on the setting place (9) and turn them clockwise as far as it will go (fig 1).
- Install the driving shaft (4) to the setting place (5), install the bowl (3) and turn it counterclockwise.
- Install one of the attachments (11 or 12).
- Put the necessary ingredients into the bowl (3). Install the lid (2) on the bowl (3) and turn it counterclockwise until bumping.
- Install the lid (1) into the opening for adding ingredients and turn it counterclockwise until bumping.
- Insert the power plug into the mains socket.
- Switch the kitchen machine on by turning the operation mode switch (10), set the required attachment rotation speed.

Work modes:

«P» - impulse mode;

«0» - switching off.

The rotation speed range is from «1» to «6», where:

«1» - slow rotation spin;

«5» – fast rotation spin.

- During the kitchen machine operation you can add necessary ingredients. To do this, turn the lid (1) clockwise and remove it, add the necessary ingredients, install the lid (1) back to its place and turn it counterclockwise until bumping.
- You can use the pulse operating mode of the kitchen machine. For this set the operation mode switch (10) knob to the position «P» and hold it for some time.

Notes: Make at least a 10-15 minute break before switching the kitchen machine on again.




- After you finish the unit operation, set the operation mode switch (10) to the position «0» and unplug the unit.
- Remove the bowl (3) lid (2) by turning the lid (2) clockwise.
- Remove the installed attachment (11 or 12).
- Remove the bowl (3) rotating it clockwise.
- Take the ingredients out of the bowl (3).
- Remove the driving shaft (4).
- Wash the attachment (11 or 12), the bowl (3) and the lid (2) with warm water and neutral detergent, rinse them and dry.

ELECTRONIC KITCHEN SCALE

Before use

- You can use the scale (7) installed both on the motor unit (6) and any flat surface.
- To remove the scale (7) turn them counterclockwise and remove, place and use the scale on a flat dry steady surface.
- After using the scale (7) don't forget to install them on the motor unit (6) in the setting place (9) and turn the scale (7) clockwise until bumping, otherwise the kitchen machine will not switch on.
- In case the battery is low the display will show "LO". Remove the exhausted battery and replace it.
- Do not weigh objects exceeding 5 kg in weight to avoid damaging.
- When the screen shows "OL", this indicates that the object is overloaded.

How to use

- Kitchen scale is designed to scale products and seasonings. Select an appropriate place to set the scale. i.e. dry, flat and slip-proof surface preventing from the scale's inaccurate operation.
- Get the scale out of packing, remove the labels preventing from the appliance's accurate operation.
- Open the battery compartment cover and remove the safety film wrapped around batteries. Install lithium CR2032 battery strictly observing the polarity (see. «Battery replacement» section), then close the battery compartment cover.
- To switch the scale, press «ON/OFF/TARE» button «». 
- In a few seconds the display will show «0», indicating the scale is ready for operation.
- The device is equipped with 4 measuring modes. To select the necessary mode, press «UNIT» button (13) and select the desired measurement unit:
- Kilograms/pounds/ounces/ grams (kg/lb/oz/g).
- Place the products on to the platform and display will show their weight.
- Repeat this step as many times as you require. When all the items are removed from the platform the screen will display the total weight.
- The Scale shuts down automatically after few minutes following completion of the measurement. It will extend the battery life. You may shut the scale down manually just pressing 2 seconds «» button.

The TARE function allows you to cancel out the weight of a bowl.

- Place the bowl on to the platform. When the display shows the weight, press

«/T» (14) button and the bowl's weight will be cancelled.

- Place products into the bowl you want to weight and the scale will show the product's net weight.

Battery replacement

- Open the battery compartment cover and remove the safety film wrapped around batteries. Install CR2032 battery strictly observing the polarity, then close the battery compartment cover.
- If the scale is not used for a long period of time, remove the batteries from the battery compartment.

Warning!

- Treat the scale carefully as it is a measuring tool. Do not drop the scale and do not exceed the scale's maximum capacity.

BLENDER

Before use

- Do not turn on blender with empty container.
- Operate the motor for a maximum of 2 minute or alternating 3 minute on, then 2 minute off to prevent overheating or consequent damage.
- To keep blades operational, do not process overly hard food. Such as grits, rice, condiments, coffee or frozen food.
- It is forbidden to use this appliance for whipping egg whites, pureeing, mixing dough, extracting juice from fruits and vegetables.
- If processing hot liquids, steam escapes through the chink in the lid.
- When working, hold the blender cover by the edge.

How to use

- Before installing the attachments make sure that the operation mode switch (10) is set to the position «0» and the plug is not inserted into the mains socket.
- Remove the scale from the blender drive (fig.2).
- Remove mixing bowl.
- Cut ingredients on small pieces.
- Note: If it is necessary to cut big fruits or vegetables, they should be sliced into pieces no more than 2,5 cm first. Usually certain amount of purified water has to be added to facilitate the smooth running of appliance. The amount of mixture should not exceed the max level as indicated on the jar. The best proportion of the fruit and water is 2:3.
- Maximum amount of liquid ingredients 1.5 litres:
- Maximum amount of frothing or hot liquids =0.5 litres; Optimum processing

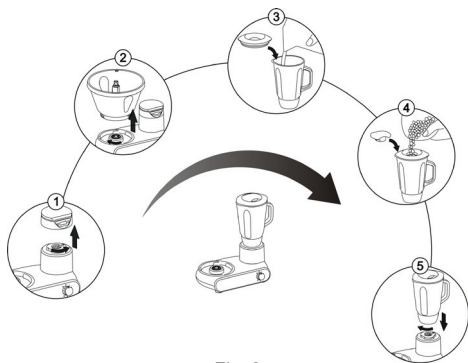


Fig. 2

amount of solid ingredients =150 grams.

- Place sliced ingredients into container, no more than maximal level allows. Close the lid.
- Attach the blender and rotate all the way in a clockwise direction. Ensure that the marks on the blender and appliance are in alignment.
- Put the plug into the socket.
- Move the switch into mode 1..6 (for uniform mixing in endless work mode), or use impulse work mode (mixing with short interruptions).
- To turn the appliance off, move the switch to «0».
- For work in impulse mode, move the switch to «P», and hold it like that for a few seconds. If you release the switch, it will return to «OFF» automatically. To achieve the intended result, retry impulse mode.
- For additional load of ingredients, use loading hole in the lid of container or food must be placed into the container for cutting/mixing while device is turned off
- To remove the container after the end of work, turn it counter-clockwise.

Cleaning and maintenance

- Always turn off and unplug appliance before cleaning.
- Remove the attachments.
- Wash the attachments (11, 12), the bowl (3), the blender bowl (18), the lids (1, 2, 16, 17), blade (20) and the driving shaft (4) with warm water and neutral detergent, then dry them.

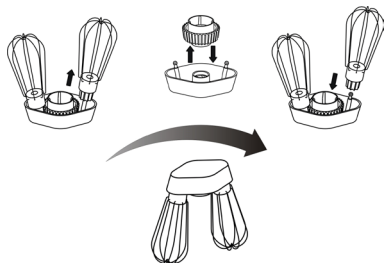


Fig. 3

- We recommend to disassemble the double whisk attachment for easy cleaning. Remove the whisks pulling upwards, remove the shaft gear, wash the parts with warm water and neutral detergent and dry them. Assemble the whisk in reverse sequence: install the shaft gear, then install the whisks (fig.3).
- Clean the motor unit (6) with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Do not immerse the scale, the kitchen machine, the power cord and the power plug into water or any other liquids.
- Provide that no water or detergent gets inside the motor unit (6).
- Clean the scale with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry. Do not immerse the scale into water or any other liquids.
- Use neutral detergents and cleaning agents to remove dirt; do not use metal brushes, abrasive detergents and solvents.

Storage

- To store the appliance, thoroughly clean it.
- Do not wrap the cord around the appliance.
- Store the appliance in a dry cool place out of reach of children.
- Electrical equipment have to be stored in a dry place at ambient temperature no higher than plus 40 °C with a relative humidity of 70%, and the absence of dust, acid and other fumes in surrounding medium which affect adversely the materials of the electrical devices.

Warranty

The warranty period on the territory of the Russian Federation is 1 year.

In the event of a claim under warranty, present the unit in a complete package,

with original packaging and cashier's receipt to the accredited service center. Free repair or replacement of the unit is impossible without the cashier's receipt.

Accessories defects are not the reason to replace the whole unit.

Defects in wear or friction parts, as well as cleaning, maintenance or replacement of the

friction parts are not covered by the warranty.

Warranty is lost after the opening of the unit by unauthorized persons.

Repairs after the warranty period

After the expiry of the warranty period the repair of the appliance is made for payment by accredited service centers.

The device has passed all the required tests for compliance and safety, specified by the CE directives and GOST-R standards, and meets current high-tech safety standards.

Utilization



After the end of the service life do not discard the unit with household waste. Hand it at an official collection point for recycling. Doing it you will help protect the environment.

ENG

The manufacturer preserves the right to change the design and the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years



This product conforms to the EMC Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

The serial number is an eleven-digit number, the first four of which indicate the date of manufacture. For example, serial number 0920xxxxxx means that the appliance was manufactured in September (the ninth month of a year) 2020.

ENG

HT-977-100 ас үй машинасы

Қолдану жөніндегі нұсқаулық

Техникалық сипаттамалары

Моделі:	HT-977-100
Қуаты:	1400 Вт
Кернеуі:	220-240 В
Жиілігі:	~ 50 Гц
Сыйымдылығы:	5 л
Блендер көлемі:	1,5 л
Қорғау сыныбы:	II

Құрметті сатып алушылар!

Құралды пайдаланбас бұрын Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз етуге бағытталған маңызды ақпараты бар және аталған құралды дұрыс пайдалану, сондай-ақ оның күтіміне байланысты ұсыныстар берілген осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Пайдалану туралы берілген нұсқаулықты, кепілдік қағазын, кассалық есеп-шотты, сондай-ақ, мүмкін болса, картон қорапшасын ішкі қаптамасымен бірге сақтаңыз!

Техникалық қауіпсіздік туралы жалпы нұсқаулар

- Құралды пайдаланбас бұрын нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
- Құралды желіге қоспас бұрын құралдың жапсырмасындағы көрсетілген кернеу желідегі кернеуге сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.
- Аспапты пайдаланбасаңыз, жабдық бөліктерін орнатқыңыз, аспапты тазартқыңыз келсе, сондай-ақ кедергілер туындаса, әрдайым штекерді штепсельдік розеткадан шығарыңыз. Бұдан бұрын аспапты электр желісінен ажырату қажет. Электр аспапты электр розеткадан ажырату кезінде сымнан тартпай, шанышқыны ұстаңыз.
- Құралды ешқашан бақылаусыз қалдырмаңыз. Тіпті аз ғана мерзімге үзіліс жасасаңыз да, оны өшіріп отырыңыз.
- Осы құрал дене мүшелерінің, жүйке немесе психикалық кемістіктері бар немесе жеткілікті тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған. Аталған құралды осындай

кемістіктері бар тұлғалардың оларды тек бақылап отырып немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін тұлғаның оларға тиесілі нұсқаулықтар беруімен пайдалануларына болады.

- Аталған құралмен балалардың ойнауына жол бермеу мақсатында оларды бақылауда ұстау керек.
- Құрал мен оның электр сымын жылу және ылғал көздерінен, өткір бұрыштардан және т.б. аулақ ұстаңыз.
- Электр сымдары мен құралдың зақымданбағанын тұрақты түрде тексеріп отырыңыз. Қандай да болмасын ақауды байқасаңыз, құралды пайдалануға болмайды.
- Электр желісіне қосатын сымды құралды алып жүретін тұтқа ретінде пайдалануға болмайды.
- Сымның ыстық беттерге тимегенін қадағалаңыз.
- Құралды өз бетіңізбен жөндеуге болмайды. Құралды жөндеу және ақаулы электр сымын ауыстыру үшін қызмет көрсету шеберханасына апарыңыз.
- Аспапты ешбір жағдайда суға немесе қандай да бір өзге сұйықтықтарға салуға болмайды. Егер қолдарыңыз ылғалды немесе су болса, аспапты қоспаңыз. Аспапты құрғақ жерде сақтаңыз.
- Құрал өндірістік мақсатта емес күнделікті пайдалану үшін жасалған.
- Пайдаланар алдында Сіздің тұтынатын электр жүйесінің кернеудің күрт азаю-көбеюнен сақталғандығына көз жеткізіңіз.
- Құралды үйден тыс жерде пайдаланбаңыз.

Қауіпсіздік техникасын сақтауға байланысты арнайы нұсқаулар

- Жеткізілім жинақтамасына кірмейтін жабдықтарды қолданбаңыз.
- Аспапты алғаш рет пайдаланар алдында өнімдермен жанасатын барлық алынбалы бөлшектерді мұқият жуыңыз.
- Аспапты пайдалануды бастамас бұрын, барлық бөлшектердің дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Аспапты тегіс орнықты жерде қолданыңыз.
- Аспаптың айналмалы бөлшектеріне тиіспеңіз.
- Жабдықтарды ауыстыру алдында міндетті түрде аспапты өшіріп, оны желіден ажыратыңыз.
- Қолдарыңызды аспаптың қозғалмалы бөліктерінен аулақ ұстаңыз.
- Аспап жұмыс істеп тұрғанда оны көтеруге немесе орын ауыстыруға тыйым салынады. Алдымен оны өшіріп, желілік айырын суырыңыз.
- Аспапты «Тазалау және күтім жасау» бөлімінде сипатталғандай тазалаңыз.

- Тазалар алдында, сондай-ақ қолданбайтын кезде әрдайым аспапты электр желіден ажыратыңыз.
- Аспапты ыстық беттерге (газ немесе электр плита, пеш) жақын қолданбаңыз.
- Құралды қатты әрі құрғақ заттарды араластыру үшін пайдаланбаңыз, кері жағдайда қалақтың ұштары мұқалтып қалуы мүмкін.
- Әр пайдаланғаннан кейін жылдамдықты ауыстырып-қосқышты (3) «0» (Өшіру) қалпына жылжытыңыз.
- Құрал жұмыс істеп тұрған кезде ешқашан саптаманы суырып алушы болмаңыз.
- Қосарлы бұлғауышпен үздіксіз жұмыс істеудің максималдық ұзақтығы – 10 минутқа дейін. Асүйлік машинаны қайта іске қосуды 40-45 минуттан кейін жүзеге асырыңыз.
- Жұмыс уақытында моторлық блоктағы желдететін тесіктерді жабуға болмайды, бұл электрлік мотордың қызып кетуіне әкелуі мүмкін.
- Электрондық таразының дұрыс орнатылуын қадағалаңыз, кері жағдайда асүйлік машина қосылмайды. Егер электронды таразылар блендер жетегіне орнатылса, онда құрылғы тек араластырғыш ыдыспен жұмыс істей алады.
- Кез-келген өлшеу аспабы сияқты таразыны ұқыпты пайдаланыңыз, оған жоғары немесе төмен температура, жоғары ылғалдылық әсерін тигізбеңіз, тікелей күн сәулесі әсерінің тиюіне жол бермеңіз және құралды құлатпаңыз.
- Таразы корпусының ішіне сұйықтың тиюіне жол бермеңіз, бұл құрал су өтпейтін болып есептелмейді. Таразыны ылғалдылығы жоғары (80% асатын) жерлерде қалдыруға немесе пайдалануға тыйым салынады, таразы көрсеткіштерінің дұрыстығы бұзылуына немесе оның істен шығуына жол бермеу үшін құралдың сумен немесе басқа сұйықтықтармен жанасуына жол бермеңіз.
- Өлшеу платформасына салмағы 5 кг максималдық рұқсатты өлшеу шегінен асатын тамақ өнімдерін салуға тыйым салынады.
- Аспаптың үздіксіз жұмыс ұзақтығы қолданылуымен 2 минуттан аспауы. Жұмыс циклдерінің арасында 2 минуттан кем емес үзіліс жасаңыз.
- Аспапты қолдану кезінде ыстық өнімдерді суытыңыз, өнімдердің барынша көп температурасы 60°C-тан аспауы тиіс.
- Аспапты алғаш қолданар алдында блендердің пышақтарын ылғалды матамен мұқият сүртіңіз.
- Аспапты тегіс орнықты жерде пайдаланыңыз.
- Өнімдер аспапты қосуға дейін жиектері биік ыдысқа салынады.

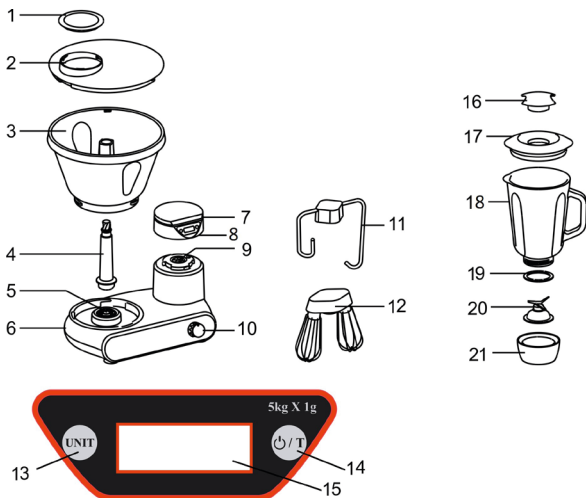
- Үгітуге арналған ыдысты өнімдермен асыра толтырмаңыз.
- Майдалағыш-пышақтың тұрайтын жүздері өткір және қауіпті. Пышақты асқан абайлықпен ұстаңыз!
- Майдалағыш-пышақтың айналысы қиындаған жағдайда, аспапты желіден ажыратып, пышақтың айналуына кедергі келтіретін өнімдерді абайлықпен алып тастаңыз.
- Пышақтың айналысы толығымен тоқтағаннан кейін ғана майдалауға арналған ыдыстан өнімдерді шығаруға және сұйықтықтарды төгуге болады.
- Аспаптың айналмалы бөлшектеріне тиіспеңіз. Блендердің пышақтарының айналу аймағына шаштарыңыздың немесе киімдеріңіздің түсуіне жол бермеңіз.
- Қосылған аспапты қараусыз қалдырмаңыз.
- Осы аспап сыртқы таймер немесе бөлек қашықтықтан басқару жүйесі арқылы іске қосуға арналмаған.
- Осы аспап пайдалануға дайын күйінде жеткізілгесін, монтаждауды талап етпейді.
- Осы аспапқа арнайы тасымалдау ережелері қолданылмайды. Аспапты тасымалдау кезінде түпнұсқалық зауыт орамасын пайдаланыңыз. Тасымалдау кезінде аспаптың құлауын, соққы мен аспапқа түсетін басқа да механикалық әсерді, сондай-ақ атмосфералық жауын мен агрессивті орталардың тікелей әсерін болдырмау керек.
- Осы аспаптың сатылуы Кедендік Одақ мүшесі мемлекетінің қолданыстағы заңнамасына сәйкес жүргізілу тиіс.

Бөлшектерге шолу

1. Ингредиенттерді қосуға арналған тесік қақпақ
2. Тостаған қақпағы
3. Тостаған
4. Жетекті білік
5. Жетекті білікті орнататын орын
6. Мотор блогы
7. Электрондық таразы
8. Батареялық бөліктің қақпағы
9. Таразыны орнататын орын
10. Жұмыс тәртіптерін ауыстырғыш «P-0-1-2-3-4-5-6»
11. Қамыр илеуге арналған қондырма
12. «Қосарлы бұлғауыш» қондырмасы




13. Өлшеу бірліктерін таңдайтын «UNIT» түймесі
14. Қосу/өшіру/жүйелі түрде таразылау түймесі « ON/T »
15. Дисплей
16. Орташа қақпақ
17. Блендер қақпағы
18. Блендер ыдысы
19. Тығыздағыш шайба
20. Блендер пышақтары
21. Блендердің негізі

* Жеткізу жиынтығына рецепттер кітабы кіреді.



KAZ

Кеңес берілетін жылдамдықтар

Қондырмалар	Сурет	Кеңес берілетін жылдамдықтар	Жұмыс істеу уақыты	Сыйымдылығы
Қамыр илеуге арналған қондырмалар		1, 2, 4	1 жылдамдықта 10 секунд, 2 жылдамдықта 20 секунд, 4 жылдамдықта 4 минут	700 г ұн және 350 мл су (судың температурасы 40 +/- 5 °C)
«Қосарлы бұлғағыш» қондырмасы		6	10 мин	6 жұмыртқа ақуызы
Блендер		6, P	2 мин	Максималды 1,5 л сұйықтық

KAZ

АСҮЙ МАШИНАСЫ

Құралды пайдаланар алдында

- Құрылғының жұмыс кернеуі электрлік желінісіндегі кернеуге сәйкес келетіндігі тексеріңіз.
- Қондырмаларды (11, 12), қақпақты (1, 2), тостағанды (3) бейтарап жуу құралы қосылған жылы сумен жуыңыз, шайыңыз және кептіріңіз.
- Мотор блогын (6) дымқыл, жұмсақ матамен сүртіңіз, артынан құрғатып сүртіңіз.

Қамыр илеуге арналған қондырма (11)

- Қондырманы (11) ашытқылы қамыр илеуге, фарш ж.с.с. араластыруға пайдалануға болады. Қамырға әзірленген құрғақ ингредиенттерді «1-2» жылдамдықта араластырыңыз, қамырды араластыру үдерісі кезінде қондырманың (11) айналу жылдамдығын жұмыс тәптіртерін ауыстырғыштың (10) көмегімен ұлғайтуға немесе азайтуға болады.

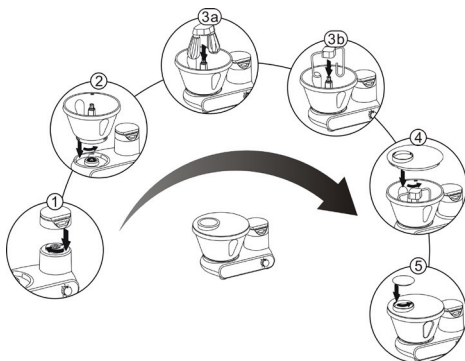
Көпіршітуге арналған қосарлы бұлғауыш (12)

- Бұлғауышты (12) кілегей, жұмыртқа ақуызын көпіршітуге, бисквит, пудинг, коктейльдер, крем, майонез, тұздықтар әзірлеуге, сонымен қатар сұйық өнімдерді араластыруға пайдаланыңыз. Ұсынылатын жұмыс жылдамдығының тәптіптері – 5 бастап 6 дейін.

Ескертпе: Жұмыс істеген уақытта моторлық блоктағы (6) желдетіс саңылауларын жаппаңыз, бұл электрмоторның қызып кетуіне әкелуі мүмкін.

Аспапты пайдалану

- Қондырмаларды орнату алдында жұмыс тәртіптерін ауыстырғыштың (10) «0» күйінде тұрғандығына, ал желілік баудың ауыры электрлік розеткаға салынбағанына көз жеткізіңіз.



1 Сурет

- Таразыны (7) орнату орнына (9) орнатыңыз және оны тірелгенге дейін сағат тілі бойынша бұрыңыз (1-сур.).
- Жетектік білікті (4) орнату орнына (5) орнатыңыз, тостағанды (3) орнатыңыз және оны сағат тіліне қарсы бағытта бұрыңыз.
- Қондырмалардың (11 немесе 12) біреуін орнатыңыз.
- Керекті ингредиенттерді тостағанға (3) салыңыз. Тостағанға (3) қақпақты (2) орнатыңыз және оны сағат тіліне қарсы тірелгенге дейін бұраңыз.
- Қақпақты (1) ингредиенттерді қосуға арналған тесікке орнатыңыз және оны сағат тіліне қарсы тірелгенге дейін бұраңыз.
- Желілік баудың айырын электр розеткасына салыңыз.
- Жұмыс тәртіптерін ауыстырғышты (10) бұру арқылы асүйлік машинаны іске қосыңыз, қондырма айналымының қажетті жылдамдығына орнатыңыз

Жұмыс режимдері:

«P» - импульстік режим;

«0» - аспапты өшіру.

Айналу жылдамдығының диапазоны «1» - ден «6» - ге дейін, мұнда:

«1» күйіндегі ауыстырып-қосқыш– айналдырудың баяу жылдамдығы,

«6» күйіндегі ауыстырып-қосқыш– айналдырудың жоғары жылдамдығы.

- Асүйлік машина жұмыс істеп тұрған кезде, қажетті ингредиенттерді қосуға болады, ол үшін қақпақты (1) сағат тілі бойынша бұрап, шешіңіз, қажетті ингредиенттерді салыңыз, қақпақты (1) орнына қойыңыз және оны тірелгенге дейін сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Асүйлік машинаның қарқынды жұмыс тәртібін таңдауға болады. Ол үшін жұмыс тәртіптерін ауыстырғышты (10) «Р» күйіне орнатыңыз және оны біраз уақыт ұстап тұрыңыз.

Ескертпе: Асүйлік машинаны қайта іске қосуды 10-15 минуттан кейін жүзеге асырыңыз.

- Жұмыс істеп болғаннан кейін жұмыс тәртіптерін ауыстырғышты (10) «0» күйіне орнатыңыз және желі бауының айырын электр розеткасынан суырыңыз.
- Тостағанның (3) қақпағын (2) шешіңіз, ол үшін қақпақты (2) сағат тілі бойынша бұраңыз.
- Орнатылған қондырманы (11 немесе 12) шығарыңыз.
- Тостағанды (3) сағат тіліне қарай бұрап шешіп алыңыз.
- Ингредиенттерді тостағаннан (3) шығарыңыз.
- Жетектік білікті (4) шешіңіз.
- Қондырманы (11 немесе 12), тостағанды (3) және қақпақты (2) бейтарап жуатын құралы қосылған жылы сумен жуыңыз, шайыңыз және құрғатыңыз.

ЭЛЕКТРОНДЫҚ ТАРАЗЫ

Құралды пайдаланар алдында

- Таразыны (7) моторлық блокта (6) орнатып, және кез-келген басқа тегіс бетте пайдалануға болады.
- Таразыны (7) шешу үшін оны сағат тіліне кері бағытта бұрап, шешіңіз және таразыны тегіс құрғақ және тұрақты бетке орнатып, пайдаланыңыз.
- Таразыны (7) пайдаланып болғаннан кейін оларды моторлық блоктағы (6) орнату орнына (9) орнатуды және таразыны (7) тірелгенге дейін сағат тілі бойынша бұрауды ұмытпаңыз, кері жағдайда асүйлік машина қосылмайды.
- Батареяның қуаты төмен болған жағдайда, дисплей бетінде «LO» белгісі көрсетіледі. Ескі қуат көзі элементін шығарып, оны жаңасына ауыстырыңыз.

- Таразыны зақымдамау үшін, 5 кг-нан артық заттарды өлшемеңіз.
- Егер дисплей бетінде «OL» жазуы пайда болса, бұл шамадан тыс жүктеуді.

Аспапты пайдалану

- Ас үй таразысы азық-түлік өнімдері мен дәмдеуіштерді өлшейтіндей етіп жасалған. Таразыны орнату үшін сәйкес жерді таңдаңыз. Таразыны орнату үшін құрғақ, тегіс, сырғанақ емес, таразымен жұмыс істеу ыңғайлы болатын жер сәйкес келеді.
- Таразыны қаптамасынан шығарып, аспаптың жұмысына кедергі келтіретін кез келген жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Батарея бөлімшесінің қақпағын ашып, байланыстарындағы қорғау үлдірін алып тастаңыз. Полярлығын қатаң сақтап («Қуат көзі элементін ауыстыру»), «CR2032» типті қуат көзі 1 элементін орнатыңыз, осыдан кейін батареялық бөліктің қақпағын жабыңыз.
- Таразыны қосу үшін « ON/T » (сауыттың салмағын тастау мен қосу, өшіру түймешесі) түймешесін басыңыз .
- Қосу кезінде, арқылы дисплейде бірнеше секунд «0» көрсетіледі. Бұл таразының жұмысқа дайын екендігін білдіреді.
- Аспаптың 4 өлшеу жұмыс тәртібі бар. Қажетті тәртіпті таңдау үшін, «UNIT» (13) түймесін басып, қалаулы өлшем бірлігін таңдаңыз: килограмм /фунт/унция /грамм (kg/lb/oz/g).
- Платформада өлшегіңіз келетін өнімдерді салыңыз, дисплей бетінде дәл салмағы пайда болады.
- Бұл қадамды қажет болғанша қайталаңыз. Барлық өнімдер платформадан шығарылған кезде экранда жалпы салмақ пайда болады.
- Егер таразы бірнеше минуттан артық пайдаланылмаса, ол автоматты түрде сөнеді, бұл батареяның қызмет ету мерзімін ұзартады. Оларды 2 секунд ішінде « ON/T » түймесін басып, ұстап тұрып қолмен өшіруге болады.
-
- **«TARE» сауыттың салмағын тастау атқарымы** таразының құрамдауына кірмейтін сауытты пайдалану үшін қажет.
- Сауытты таразыға орнатыңыз. Дисплейде сауыттың салмағы пайда болғанда « ON/T » (14) түймешесін басыңыз, таразыдағы сауыт салмағының мәні нөлге теңестіріледі.
- Өлшегіңіз келетін өнімдерді сауытқа салыңыз. Таразы өнімнің таза салмағын көрсетеді.

Қуат көзі элементін ауыстыру

- Батареялық бөліктің қақпағын ашып, полярлықты қатаң сақтап, «CR2032» типті қуат көзі 1 элементін орнатып, батарея бөлімшесінің қақпағын жабыңыз.
- Егер таразы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, қуат көзі элементтерін батарея бөлімшесінен шығарыңыз.

Назар аударыңыз!

Таразыны абайлықпен пайдаланыңыз, себебі олар өлшеу құралы болып табылады.

Оларды құлатпаңыз және барынша көп жол берілетін салмақтан артық жүктемеңіз.

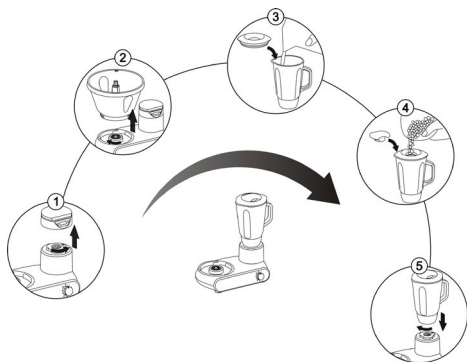
БЛЕНДЕР

Құралды пайдалану

- Бос сыйымдылығы бар блендерді қоспаңыз.
- Аспаптың үздіксіз жұмыс ұзақтығы қолданылуымен 2 минуттан аспауы. Жұмыс циклдерінің арасында 2 минуттан кем емес үзіліс жасаңыз.
- Пышақтарға зақым келтірмеу үшін жарма, күріш, дәмдеуіштер, кофе, мұздатылған тағамдар сияқты қатты тағамдарды өңдемеңіз.
- Жұмыртқа ақуыздарын шайқау, пюре дайындау, қамырды араластыру, жемістер мен көкөністерден шырын алу үшін құрылғыны пайдалануға болмайды.
- Ыстық сұйықтықтарды өңдеу кезінде бу қақпақтағы саңылау арқылы шығады.
- Жұмыс кезінде блендер қақпағын шетінен ұстаңыз.
-

Аспапты пайдалану

- Қондырмаларды орнату алдында жұмыс тәртіптерін ауыстырғыштың (10) «0» күйінде тұрғандығына, ал желілік баудың ауыры электрлік розеткаға салынбағанына көз жеткізіңіз.
- Блендер жетегінен таразыны алыңыз (2-сур.).
- Араластыру ыдысын алыңыз.
- Қоспа бөліктерін ұсақтап тураңыз.
- Ескерту: Ірі жемістерді немесе көкөністерді ұсақтау қажет болған жағдайда оларды алдын ала мөлшері 2,5 см-ден аспайтын кесектерге кесу қажет.
- Пышақтардың тегіс жүруін қамтамасыз ету үшін тазартылған судың белгілі бір мөлшерін қосу керек. Қоспаның мөлшері блендер



2 Сурет

сыйымдылығында көрсетілген ең жоғары деңгейден аспауы тиіс. Жемістер мен судың ең жақсы үлесі-2: 3.

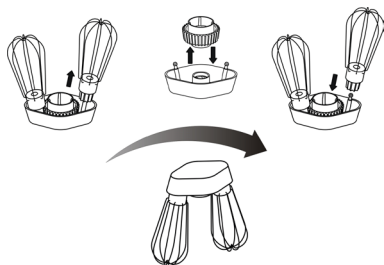
- Сұйық ингредиенттердің максималды мөлшері 1,5 литр.
- Көбіктенетін немесе ыстық сұйықтықтардың ең көп мөлшері-0,5 литр.
- Өңдеуге арналған қатты ингредиенттердің оңтайлы мөлшері-150 грамм.
- Оларды сыйымды ыдысқа салыңыз. Қақпағын жақсылап жабыңыз.
- Блендерді орнатыңыз және оны сағат тілімен бұраңыз. Блендер мен құрылғыдағы белгілердің сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Айырын розеткаға қосыңыз.
- Ауыстырып-қосқышты 1..6 күйіне келтіріңіз (үздіксіз жұмыс режимінде біркелкі араластыру үшін) немесе импульстік жұмыс режимін пайдаланыңыз.
- Аспапты өшіру үшін ауыстырып-қосқышты «0» күйіне келтіріңіз.
- Аспаптың импульстік режиміндегі жұмысы үшін ауыстырып-қосқышты «Р» күйіне бұрып, оны осы күйде бірнеше секунд ұстап тұрыңыз. Ауыстырып-қосқышты жіберсеңіз, ол автоматты түрде «0» күйіне қайтып оралады. Қалаулы нәтижеге қол жеткізу үшін импульстік режимді қайталаңыз.
- Қоспа бөліктерін қосымша жүктеу үшін кішкентай қақпақты шешіңіз. мен өнімдер құрылғыны қосқанға дейін ұсақтау / араластыру үшін

контейнерге орналастырылады.

- Жұмыстың аяқталуынан кейін сыйымды ыдысты шешіп алу үшін оны сағат тіліне қарсы бұрыңыз.

Тазалау және күтім көрсету

- Аспапты тазалар алдында оны электр желіден ажыратыңыз.
- Саптамаларды ажыратыңыз .
- Қондырманы (11, 12), тостағанды (3), блендер тостағанды (18), қақпақты (1, 2, 16, 17), пышақ (20) мен жетектік білікті (4) бейтарап жуатын құралы қосылған жылы сумен жуыңыз және артынан құрғатыңыз.



3 Сурет

- «Қосарлы бұлғағышты» жуу ыңғайлы болу үшін ашуға кеңес беріледі. Бұлғағыштарды жоғары қаратып шешіңіз, біліктің тегергішін шешіңіз, бөлшектерді бейтарап жуатын құралы қосылған жылы сумен жуыңыз және артынан құрғатыңыз. Бұлғағышты кері жүйеде жинаңыз: – біліктің тегергішін орнатыңыз, бұлғағышты орнатыңыз (3-сур.).
- Моторлық блокты (6) сәл дымқыл матамен сүртіңіз, одан соң құрғатыңыз.
- Таразыны, асүйлік машинаны, желілік бауды және желілік баудың айырын суға немесе басқа да бір сұйықтыққа салуға тыйым салынады.
- Мотор блогының (6) ішіне су мен тазалайтын құралдардың тиюіне жол бермеңіз.
- Таразыны жұмсақ, сәл дымқыл матамен сүртіңіз, одан кейін құрғатып сүртіңіз. Таразыны суға немесе басқа да кез-келген сұйықтыққа салуға тыйым салынады.
- Ластануды тазалау үшін бейтарап тазалайтын және жуатын құралдарды пайдаланыңыз, метал қылшақтарды, абразивтік тазалағыш құралдарды және еріткіштерді пайдаланбаңыз.

Сақтау

- Аспапты ұзақ уақыттық сақтауға алып қоюдан бұрын, аспапты тазалаңыз.
- Желілік сымды қозғалтқыш блоктың айналасына орамаңыз.
- Аспапты құрғақ, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Электр аспаптары ауаның 40°C-тан аспайтын температура кезінде және салыстырмалы ылғалдығы 70%-дан аспайтын, сондай-ақ қоршаған ортада электр аспаптарының материалдарына кері әсер ететін шаң, қышқылдық және өзге булары жоқ жабық әрі құрғақ жайларда сақталады.

Кепілдік міндеттемелері

Құралға қызмет көрсетудің кепілдік мерзімі сатып алынған күннен бастап 1 жылды құрайды.

Кепілдік мерзімді растайтын құжат кассалық есеп-шот болып табылады.

Тегін жөндеу немесе (жөндеу мүмкіндігі болмаған жағдайда) құралды ауыстыру кепілдік мерзім ішінде құрал сатылған жерде берілген кассалық есеп-шотты, кепілдік талонын және құралдың толық түпнұсқа қаптамасын көрсеткенде іске асырылады.

Қосалқы бөлшектердің ақаулары құралды толық ауыстыруға негіз бола алмайды. Сынып қалған немесе бұзылған қосалқы бөлшектердің орны тек қосымша ақыға толтырылады.

Тозатын және қажалатын бөлшектер, оларды тазалау, техникалық қызмет көрсету және ауыстыру кепілдік аясына енбейді және бөлек ақыға жасалады.

Бөтен адамдар құралды ашса/жөндесе кепілдік автоматты түрде күшін жояды.

Кепілдік мерзімі өткеннен кейінгі жөндеу

Кепілдік мерзімі аяқталғаннан кейінгі құралды жөндеуді қызмет көрсету орталықтарының немесе шеберханалардың мамандары ақылы түрде іске асырады.

Құрал CE директивалары бекіткен және MEMCT-P белгілеген стандарттарға және қауіпсіздікке сәйкестігі туралы барлық қажетті сынақтардан өтті және заманауи техникалық стандарттарға сай болып келеді.



Аспаптың қызмет ету мерзімі аяқталған соң оны тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Бұдан әрі кәдеге жарату мақсатында оны мамандандырылған кәдеге жарату орнына апарыңыз. Осылайша Сіз қоршаған ортаны қорғауға өз үлесіңізді қосасыз.

Өндіруші аспаптың дизайны мен техникалық сипаттамаларын алдын-ла хабарлаусыз өзгерту құқығын сақтайды.

Құралдың жұмыс істеу мерзімі – 3 жыл



Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген.

Алғашқы төрт саны өндіру күнін білдіретін сериялық нөмірі он бір таңбалы санды білдіреді. Мысалы, 0920xxxxxxx сериялық нөмірі өнімнің 2020 жылдың қыркүйекте айында (тоғызыншы ай) өндірілгенін білдіреді.



от идеи до продукта

www.hottek.ru